

The  
INFOGRAPHIC  
History of the World

# 比例尺 畫的 世界史

1000張收藏億萬年人類與  
地球故事的視覺資訊圖

*Valentina D'Efilippo*

凡樂蒂娜·狄菲麗波

*James Ball*

詹姆士·博爾

王佩茵／全通翻譯

1529

1698

1785

1798

1805

1896

1901

1927

1960

The  
INFOGRAPHIC  
*History of the World*

比例尺 畫的 世界史

100張收藏億萬年人類與  
地球故事的視覺資訊圖

*Valentina D'Efilippo*

凡樂蒂娜·狄菲麗波

*James Ball*

詹姆斯·博爾

王佩茵／全通翻譯

# 比例尺畫的世界史

THE INFOGRAPHIC HISTORY OF THE WORLD

© Valentina D'Elfilippo and James Ball, 2013  
Originally published in the English language by HarperCollins Publishers Ltd. under the title  
The Authors of assert the moral right to be identified as the authors of this Work.  
Complex Chinese Translation copyright © 2014  
by Briefing Press, a Division of AND Publishing Ltd.

大寫出版 Catch-on! 書系 HC0041

原著者 凡樂蒂娜·狄菲羅波、詹姆士·博爾  
譯者 王佩茵、全通翻譯社  
行銷企畫 郭其彬、黃文慧、王綾晨、邱紹溢、陳詩婷、張瓊瑜  
大寫出版編輯室 鄭俊平  
發行人 蘇拾平  
出版者 大寫出版 Briefing Press  
地址 台北市復興北路 333 號 11 樓之 4  
電話 (02) 27182001  
傳真 (02) 27181258  
發行 大雁文化事業股份有限公司  
台北市復興北路 333 號 11 樓之 4  
24 小時傳真服務 (02) 27181258  
讀者服務信箱 E-mail: andbooks@andbooks.com.tw  
劃撥帳號 19983379  
戶名 大雁文化事業股份有限公司  
香港發行 大雁(香港)出版基地·里人文化  
地址 香港荃灣橫龍街 78 號正好工業大廈 22 樓 A 室  
電話 852-24192288  
傳真 852-24191887  
Email anyone@biznetvigator.com  
初版二刷 2014 年 11 月  
定價 699 元  
ISBN 978-986-5695-12-5

版權所有·翻印必究

Printed in Taiwan · All Rights Reserved

本書如遇缺頁、購買時即破損等瑕疵，請寄回本社更換

國家圖書館出版品預行編目資料

比例尺畫的世界史  
凡樂蒂娜·狄菲羅波 (Valentina D'Elfilippo)  
詹姆士·博爾 (James Ball) 著  
王佩茵、全通翻譯社 譯。初版。臺北市：大寫出版：大雁文化發行，  
2014.10.24 頁：252 (Catch-on! 書系：HC0041)  
譯目：The infographic history of the world  
ISBN 978-986-5695-12-5 (精裝)

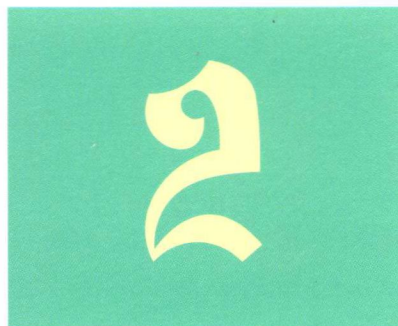
1. 世界史 2. 圖表



## 創世時期 In the Beginning

---

- 022 創世時期
- 028 爆炸後，我們的鄰居
- 030 製造一個星球
- 032 進化論
- 036 關鍵多數
- 038 撞擊區
- 040 生命滅絕之日



## 進入文明 Getting Civilised

---

- 046 都是一家人
- 048 人由何而來？
- 050 我們的小小朋友們
- 052 人類如何散布各地
- 054 馴服……
- 056 城市的生活
- 058 盛裝打扮一下
- 060 製造美妙的音樂
- 062 繪畫的數字史
- 064 學習字與詞
- 066 語言樹
- 068 進入鐵器時代



# 3

## 國家的誕生 NATION BUILDING

- 074 我曾統治過世界
- 076 他們曾經為我們付出什麼？
- 078 帝國歲月
- 082 解剖古羅馬軍團
- 086 中世紀的一天
- 088 進擊的十字軍
- 090 大航海時代
- 092 統治吧，大不列顛！
- 094 我們被誰長久統治？
- 096 一切都和錢有關
- 100 世界戰爭簡史
- 102 結束戰爭吧！
- 104 藝術的潮流
- 106 讀讀報業大小事
- 108 全世界的勞動者，團結！
- 110 還我自由
- 114 另一種革命
- 116 一堆銀行家
- 118 現金與危機
- 120 信仰的疑問
- 122 我繞著地球跑
- 126 這裡誰管事？

# 4

## 現代世界 The Modern World

- 132 人口金字塔
- 136 關於我們的死亡
- 138 性別屠殺
- 140 女人的這份工作
- 142 專利權的競賽
- 144 了解世界的發明
- 146 我讀過的一本書上這樣寫著
- 148 做點音樂吧
- 152 誰是那 1%？
- 154 全球暴食
- 156 嗨，闖佬政府
- 158 碳匯（Carbon sinks）
- 160 陷於碳中的世界
- 164 現金交易的終日？
- 166 那些藥沒效，是吧？
- 168 在經濟衰退時被丟棄
- 170 搬家中的人民
- 172 讓自己連線吧
- 174 愛情與婚姻（喔，還有離婚）
- 176 心智的迷航
- 178 給我土地，更多土地…
- 182 人造災難
- 184 搖啊搖
- 186 關上保險，裝上子彈
- 190 奧林匹克精神
- 192 越難，越好，越快，越強壯…
- 194 快感時刻
- 196 菸與酒
- 198 網路的歷史
- 200 網路地圖
- 204 我的部隊比你強…
- 206 核子時代
- 208 改變中的國家
- 210 我要飛過去、要高飛
- 212 大膽前去（再前去，再前去……）
- 214 接下來會發生什麼事？

The  
INFOGRAPHIC  
*History of the World*

比例尺 畫的 世界史

# 比例尺畫的世界史

THE INFOGRAPHIC HISTORY OF THE WORLD

© Valentina D'Elfilippo and James Ball, 2013  
Originally published in the English language by HarperCollins Publishers Ltd. under the title  
The Authors of assert the moral right to be identified as the authors of this Work.  
Complex Chinese Translation copyright © 2014  
by Briefing Press, a Division of AND Publishing Ltd.

大寫出版 Catch-on! 書系 HC0041

原著者 凡樂蒂娜·狄菲麗波、詹姆士·博爾  
譯者 王佩茵、全通翻譯社  
行銷企畫 郭其彬、黃文慧、王綬晨、邱紹溢、陳詩婷、張瓊瑜  
大寫出版編輯室 鄭俊平  
發行人 蘇拾平  
出版者 大寫出版 Briefing Press  
地址 台北市復興北路 333 號 11 樓之 4  
電話 (02) 27182001  
傳真 (02) 27181258  
發行 大雁文化事業股份有限公司  
台北市復興北路 333 號 11 樓之 4  
24 小時傳真服務 (02) 27181258  
讀者服務信箱 E-mail: andbooks@andbooks.com.tw  
劃撥帳號 19983379  
戶名 大雁文化事業股份有限公司  
香港發行 大雁(香港)出版基地·里人文化  
地址 香港荃灣橫龍街 78 號正好工業大廈 22 樓 A 室  
電話 852-24192288  
傳真 852-24191887  
Email anyone@biznetnavigator.com  
初版二刷 2014 年 11 月  
定價 699 元  
ISBN 978-986-5695-12-5

版權所有·翻印必究

Printed in Taiwan · All Rights Reserved

本書如遇缺頁、購買時即破損等瑕疵，請寄回本社更換

國家圖書館出版品預行編目資料

比例尺畫的世界史  
凡樂蒂娜·狄菲麗波 (Valentina D'Elfilippo)  
詹姆士·博爾 (James Ball) 合著  
王佩茵、全通翻譯社 譯·初版 臺北市：大寫出版：大雁文化發行，  
2014.10.24 圖：公分 (Catch-on! 書系：HC0041)  
譯目：The infographic history of the world  
ISBN 978-986-5695-12-5(精裝)

1. 世界史. 2. 圖表

711

109017812

The  
INFOGRAPHIC  
*History of the World*

比例尺 畫的 世界史

100張收藏億萬年人類與  
地球故事的視覺資訊圖

*Valentina D'Efilippo*

凡樂蒂娜·狄菲麗波

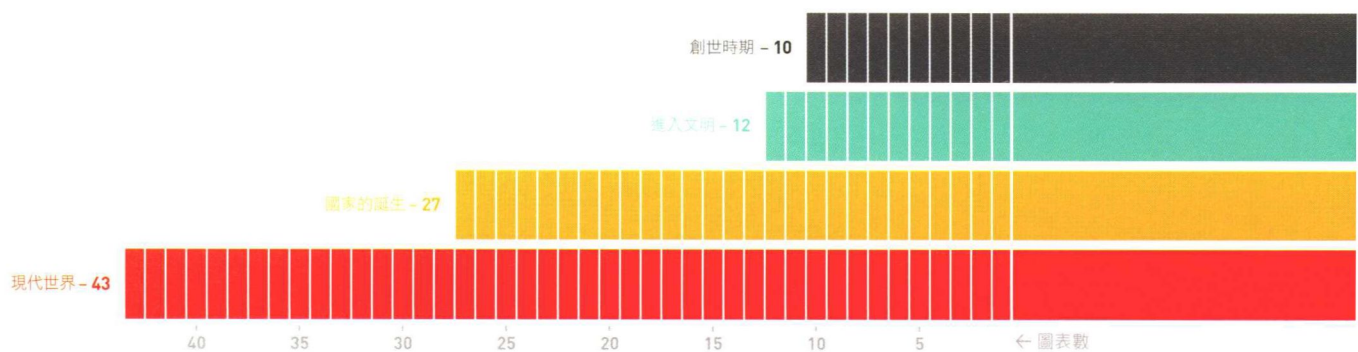
*James Ball*

詹姆士·博爾

王佩茵／全通翻譯



如果你喜歡的話，你可以光看這兩頁的圖就知道這本書的結構——它是我們按照本書內容製作出一張視覺資訊簡介大圖表，我們也試著讓它透徹詳盡。你可以從圖的右邊大略看出本書四個部分各涵括多少年的歷史，而左邊呈現出每一個部分又各有多少主題圖表。很一目了然吧？





距離今天的年代 → 1

**THE**  
**INFOGRAPHIC**  
**HISTORY**  
**OF THE WORLD**

## 作者簡介

**數位藝術提倡者，卻也是紙張熱愛者、資料研究狂**  
**凡樂蒂娜·狄菲麗波 (Valentina D' Efi lippo)** 狄菲麗波是位跨足多種領域的設計師，崇尚利用各種方式或媒介來進行創作與發明。她於義大利攻讀完工業設計以後，再至倫敦取得平面設計碩士學位。之後，她對於視覺傳達及數位多媒體溝通的狂熱，便經由各種資訊視覺化、藝術製作與互動式設計的工作展現出來。

狄菲麗波也曾與數個贏得過設計大獎的公司合作，這些公司多半為全球性品牌客戶製作許多促銷汽車、石油與啤酒的設計案。2011年，狄菲麗波創辦了位在倫敦的 Italika 設計公司。

**詹姆士·博爾 (James Ball)** 任職於英國《衛報》的調查報導小組，並曾贏得多項資料分析新聞報導獎項。他也是《衛報》中多個資料研究型新聞調查專案的核心人物，其中包括「解讀騷亂」(Reading the Riots) 專題，該專題曾製作了「維基解密：關塔那摩灣檔案」，以及「避稅天堂的秘密」等系列報導。

在加入英國《衛報》前，博爾與非營利組織「新聞調查局」(Bureau of Investigative Journalism) 合作，參與了英國國家廣播公司(BBC)第四頻道的《新聞快遞》(Dispatches)、時事紀錄性節目《廣角鏡》(Panorama)，以及獨立電視新聞公司(ITN)等部分節目製作。他並在「維基解密組織」發布美國大使館二十五萬封電報期間，以自由作家身分為其工作。博爾也在倫敦城市大學的「互動調查新聞學」課程擔任講師，目前居住在倫敦。

獻給我們的父母。



## 如何閱讀本書？

這本書你可以從第一頁按照順序翻到最後一頁，或是你也可以隨興地翻讀。不管你選擇用哪種方式，為了要讓你更容易進入狀況，我們要先在這裡說明強調幾點。

我們把世界的歷史分成四個部分，個別（非常）概略的歸類到四個歷史上不同的階段：人類前時代、文明前時期、1900年前附近，以及現代。我們的設計方法如下：你看到愈多顏色，還有字體及風格愈摩登，那麼內容可能也愈接近現代。

另外，仔細觀察這本書每頁左下角的剪影：這個剪影會隨著書的進展漸漸進化，幾乎都會配合歷史穿著合宜的服裝出現。

本書大多數的單一跨頁都會談論一個主題故事，不過其中有少數幾個故事會跨及兩至四頁。所以如果你翻到其中一頁上面沒有標題，記得往前翻兩三頁你就能找到了。書中每一個視覺資訊圖表都不是一模一樣的，他們都具有不同的複雜度，所以請記得下列的三個閱讀小提示：

1. 每一頁都會提出一個問題，這個問題簡潔的概括了你正在閱讀的頁面。你可以利用這個問題來快速了解眼前的主題。

2. 先細讀文字！每張視覺資訊圖表中要表達

的資訊都會以文字簡練（也具有娛樂性質）的呈現出來，所以在你跳入圖中細節前，請先清楚的了解該主題大致的說明。

3. 善用關鍵字。如果頁面上有比較複雜的視覺資訊圖表，會有關鍵字說明該圖表是如何產生的。瞄一下關鍵字會讓你清楚明白頁面上的視覺資訊圖表想要表達的是什麼。

假如你想知道各個圖表的資料來源或是技術上的細節，書末附錄的部分有相關附件，將提供更多的細節及註釋。最後，請記得從開天闢地以來，至今可是經過了很長的一段歷史，因此我們在編輯成書時，常常猶豫該包括什麼在內，又該省略什麼。我們在書中經常會提到一些有趣的主题或事件，只是並沒有足夠的空間加以闡述，所以你可以像我們一樣，盡情的利用網路或是書籍尋找更多等待被探索的歷史。



## 來自原文版編輯的話

啟發人心的思考者貢布利希（E. H. Gombrich，英國藝術史大師）曾寫道，「有說服力的人拿著針就能讓大家看到事實上並不存在的線。」

一個能把所有元素都結合得天衣無縫、讀來又順暢的故事，不只能讓人聽了滿足、印象深刻，大家也會覺得有說服力。所以，我們往往在聽一個奇談時，都會不知不覺忽略資訊的品質及數量（也就是資訊的正確性）。本書合著者詹姆士能夠簡潔的把世界史主題重點取出精萃，就跟設計者凡樂蒂娜那奇妙與永不竭盡的創造力一樣地令人享受。我們將這本書背後的想法呈現於真實世界的同時，作者群在歷史資料中不只致力於用豐富的技巧來娛樂讀者，更力圖誠實地讓讀者知道：數據顯示出來的不一定是毋庸置疑的真理。

我特別希望這本書能促使你主動去做搜查——去探索那些這本書裡沒有足夠空間探討的各種現象背後的複雜面。同時，也希望你能像我們一樣享受那探索的過程。

克雷格·亞當斯（Craig Adams）

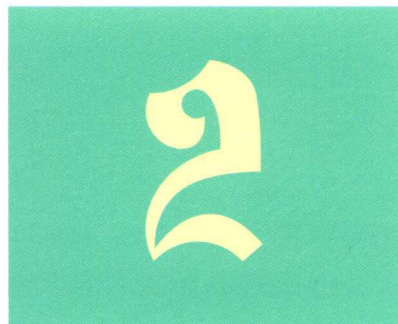
## 目錄



### 創世時期 In the Beginning

---

- 022 創世時期
- 028 爆炸後，我們的鄰居
- 030 製造一個星球
- 032 進化論
- 036 關鍵多數
- 038 撞擊區
- 040 生命滅絕之日



### 進入文明 Getting Civilised

---

- 046 都是一家人
- 048 人由何而來？
- 050 我們的小小朋友們
- 052 人類如何散布各地
- 054 馴服……
- 056 城市的生活
- 058 盛裝打扮一下
- 060 製造美妙的音樂
- 062 繪畫的數字史
- 064 學習字與詞
- 066 語言樹
- 068 進入鐵器時代

# 3

## 國家的誕生 NATION BUILDING

- 074 我曾統治過世界
- 076 他們曾經為我們付出什麼？
- 078 帝國歲月
- 082 解剖古羅馬軍團
- 086 中世紀的一天
- 088 進擊的十字軍
- 090 大航海時代
- 092 統治吧，大不列顛！
- 094 我們被誰長久統治？
- 096 一切都和錢有關
- 100 世界戰爭簡史
- 102 結束戰爭吧！
- 104 藝術的潮流
- 106 讀讀報業大小事
- 108 全世界的勞動者，團結！
- 110 還我自由
- 114 另一種革命
- 116 一堆銀行家
- 118 現金與危機
- 120 信仰的疑問
- 122 我繞著地球跑
- 126 這裡誰管事？

# 4

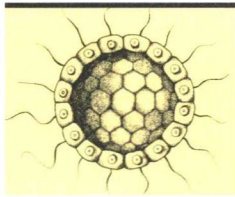
## 現代世界 The Modern World

- 132 人口金字塔
- 136 關於我們的死亡
- 138 性別屠殺
- 140 女人的這份工作
- 142 專利權的競賽
- 144 了解世界的發明
- 146 我讀過的一本書上這樣寫著
- 148 做點音樂吧
- 152 誰是那 1%？
- 154 全球暴食
- 156 嗨，闊佬政府
- 158 碳匯（Carbon sinks）
- 160 陷於碳中的世界
- 164 現金交易的終日？
- 166 那些藥沒效，是吧？
- 168 在經濟衰退時被丟棄
- 170 搬家中的人民
- 172 讓自己連線吧
- 174 愛情與婚姻（喔，還有離婚）
- 176 心智的迷航
- 178 給我土地，更多土地…
- 182 人造災難
- 184 搖啊搖
- 186 關上保險，裝上子彈
- 190 奧林匹克精神
- 192 越難，越好，越快，越強壯…
- 194 快感時刻
- 196 菸與酒
- 198 網路的歷史
- 200 網路地圖
- 204 我的部隊比你強…
- 206 核子時代
- 208 改變中的國家
- 210 我要飛過去、要高飛
- 212 大膽前去（再前去，再前去……）
- 214 接下來會發生什麼事？

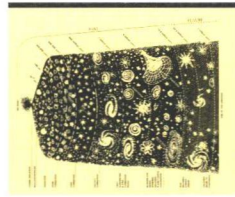
# 資訊圖索引



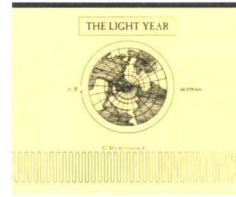
018-019  
創世時期



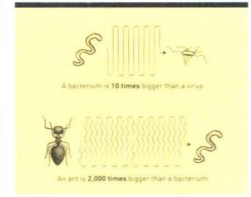
020-021  
第 1 部簡介



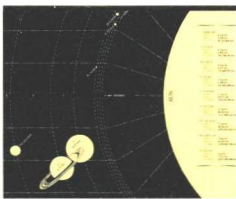
022-023  
宇宙中的一切何時形成？



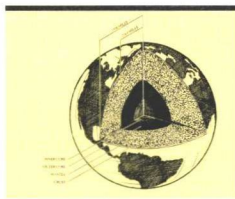
024-025  
宇宙有多大？



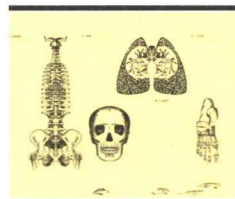
024-025  
你能理解宇宙的大小嗎？



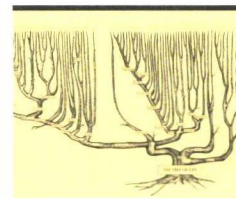
028-029  
太陽系裡的星球在哪兒？



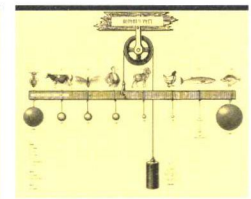
030-031  
地球是由什麼做成的呢？



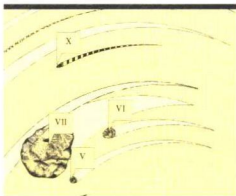
032-033  
人類的特徵是從什麼時候開始進化的？



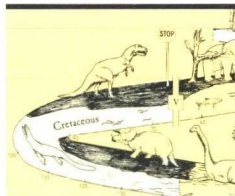
034-035  
地球上的生物有何關聯？



036-037  
地球上的每一種生物各有多少？



038-039  
有哪個隕石正在朝地球前進？



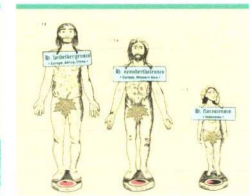
040-041  
那些滅絕的物種發生什麼事了？



042-043  
進入文明



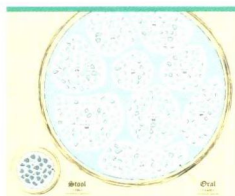
044-045  
第 2 部簡介



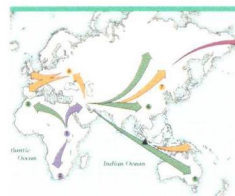
046-047  
我們最近的血親到底長什麼模樣？



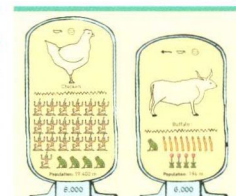
048-049  
我們是由什麼做成的？



050-051  
小生物都住在人體哪裡呢？



052-053  
我們如何殖民全世界？



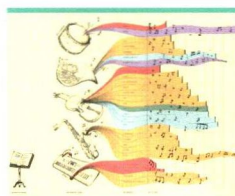
054-055  
我們什麼時候開始馴服動物的？



056-057  
最早的城市在何處與何時誕生？



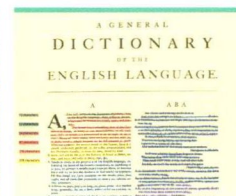
058-059  
我們的衣著如何轉變？



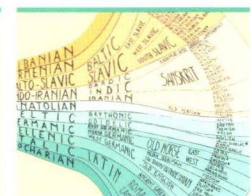
060-061  
樂器是什麼時候發明的？



062-063  
藝術的技巧是如何發展的？



064-065  
英文的演變



066-067  
世界上的語言有何關聯？